

Ф. Мезенчук
Здєвкдо р-на
Псковской обл.

В. А. Борисова, З. А. Федорова.

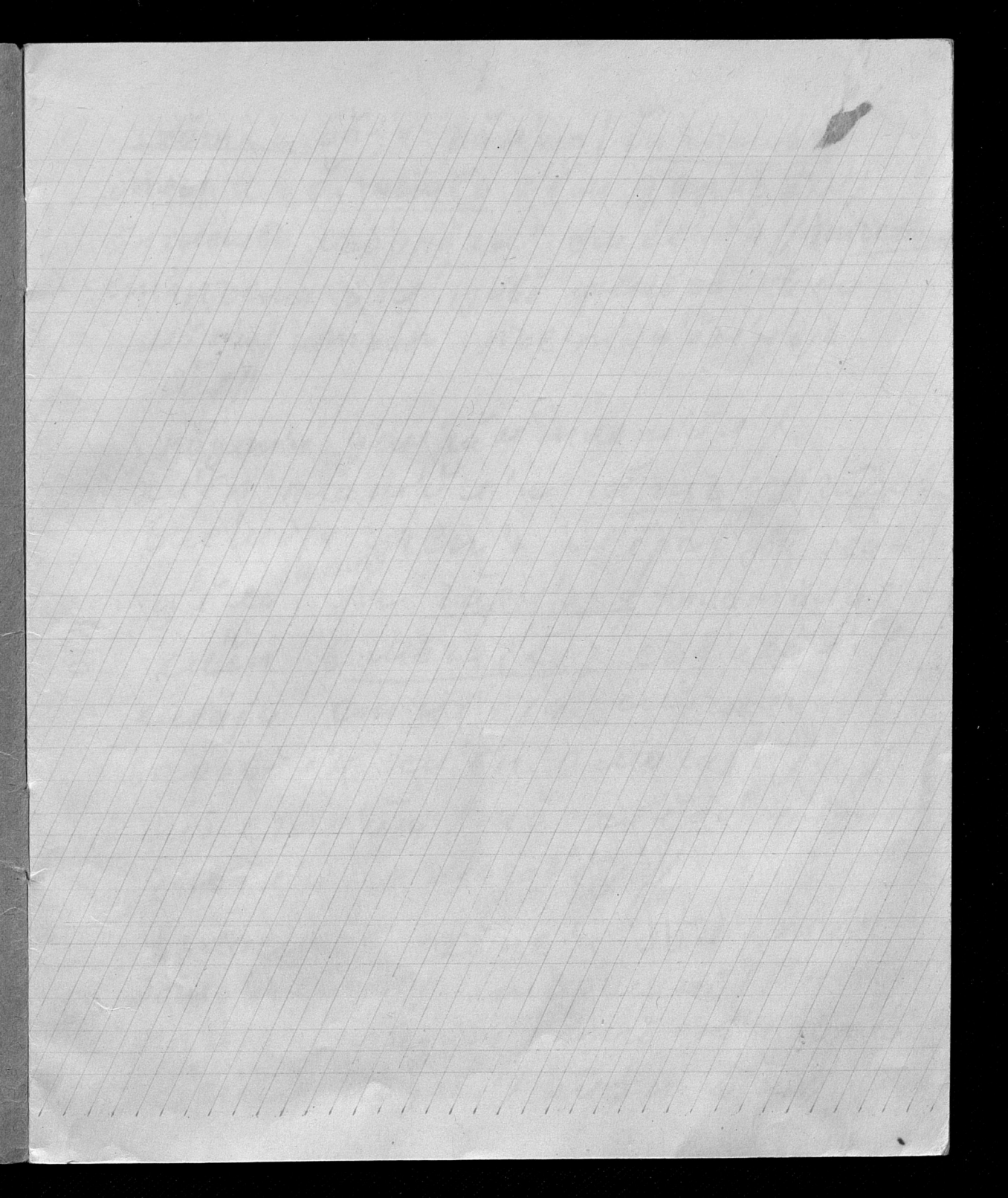
III мемпаго.

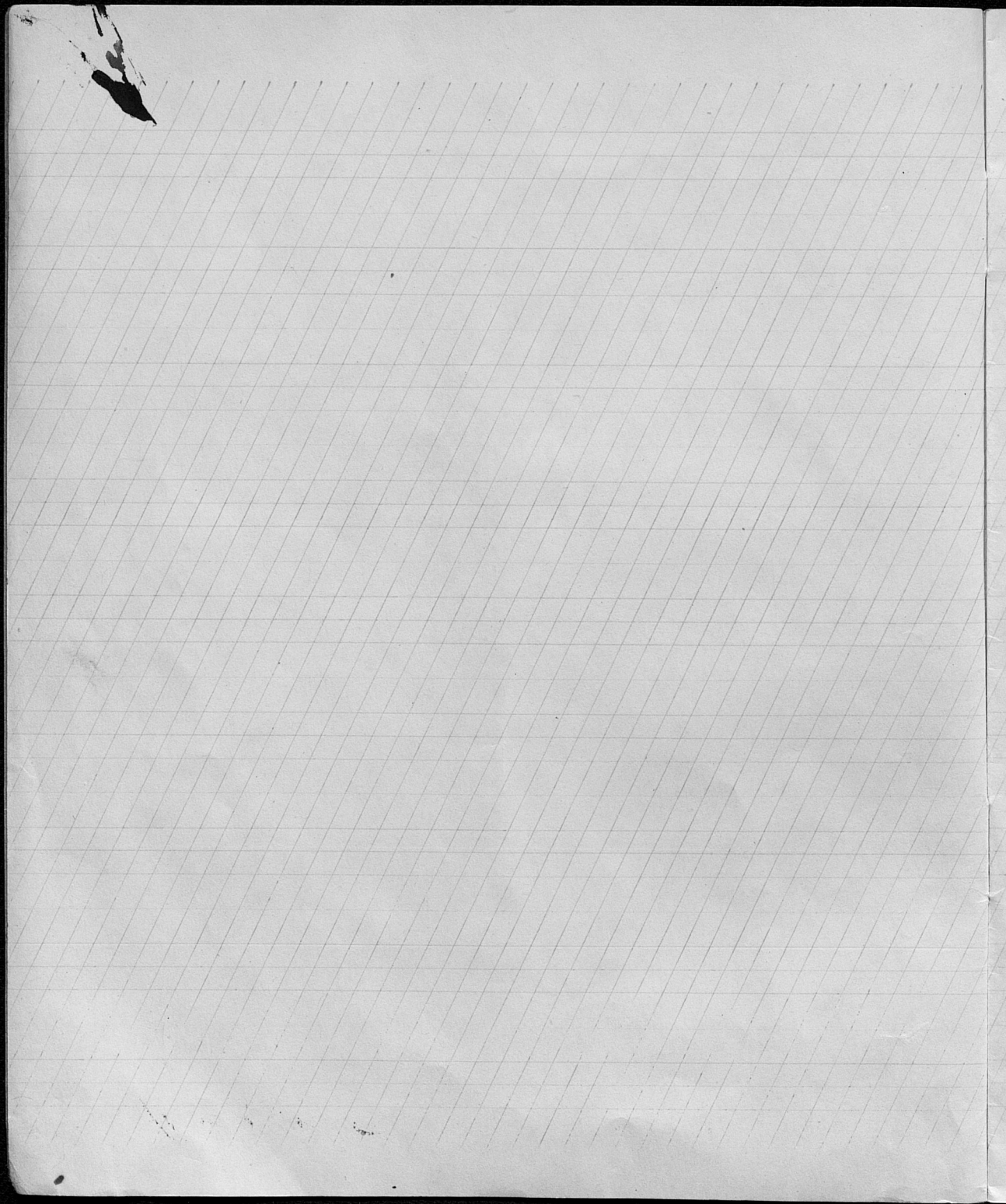
.....	vihik
19...../.....	õppeaasta
.....	kool
.....	klass
..... (õpilase ees- ja perekonnanimi)	

h20-11

ПРОВЕРКА
2017

024





1.

схотк'а бѣч'а рѣм'ена / ой гомебъ
 бѣч'а в ой гомеб'ѣ е'ем г'арив'ѣм'
 ой гомеб'ѣ соб'ира'ѣе' вие е'е'т'и // ѣм'схотк'а
 стѣр'ѣена бѣч'а / жив'ѣ уми'ѣѣ и'ѣм'и -
 ма'и / штоба п'ѣт'и и'ѣм'ѣ
 бѣч'а //

пѣган'и г'арив'ѣе' план'ѣч'а /
 хе'ѣи план'ѣч'а г'арив'ѣм' / г'арив'ѣм'
 бие'ма'ѣ г'арив'ѣм' м'ѣр'и / г'арив'ѣм'
 г'ѣла / ^{з'арив'ѣ} г'арив'ѣч'а / план'ѣч'а //
 хе'ѣи в мѣгаз'ѣч'а соб'ира'ѣч'а /
 кака'ѣ ст'их'ѣч'а с'ѣг'ѣч'а /
 вора'ѣч'а хе'ѣи с' мѣгаз'ѣч'а /
 мѣ стар'ѣч'а / мѣ хе'ѣба мѣч'а /
 гав'ѣч'а с' мѣгаз'ѣч'а //

в'ласт'ѣч'а схотк'а бѣч'а / ма'ч'
 бѣч'а в'ласт'ѣч'а ст'ар'ѣч'а / жѣч'
 пр'ѣч'а п'ѣч'а / хе'ѣи м'ѣч'а жѣч'
 мѣч'а пѣган' / мѣч'ѣч'а //

024

дружѣ зъкарѣмъца / яаму а
 ме зъмемъ и м' //

и ѿтѣдворѣмъ бои / ѿтѣ мунѣи
 бои / вѣмъ схѣмъ сабрѣмъ / ѿтѣ
 ювѣ г'ѣлѣ / рѣѣ г'ѣлѣ и вѣрѣвѣ
 юѣ зъправѣмъ //

а г'ѣсѣцѣмъ / ѿтѣ у мѣ ам
 намъ и цѣмъ // а вѣлѣвѣмъ / ѿтѣ
 сѣцѣмъ //

г'ѣсѣцѣмъ зъправѣмъ / а мѣ
 г'ѣлѣ своѣмъ сѣмъ / на ювѣ мѣтѣ
 дружѣ //

скачѣмъ г'ѣсѣ камаѣ / а мѣ
 мѣтѣ / г'ѣсѣмъ мѣ вѣмъ г'ѣсѣмъ
 камаѣ / у вѣрѣмъ мунѣмъ / а вѣмъ //

нѣрѣвѣмъ сѣмъ / вѣлѣсѣмъ // мунѣмъ
 вѣрѣмъ / а г'ѣсѣмъ бои
 мѣрѣвѣмъ мунѣмъ / а г'ѣсѣмъ у вѣмъ //

с в'а т'и'и'н'у / ф'и'т'и'о'л'о'а
 с в'о'л'а'н'н'а / з'о'н'е'о'г'а'й'у'т' и
 г'а'р'и'т' // т'и'о' т'а'р'а'с'е'а //
 т'а'р'а'с'е'у ф'р'а'н'к'и'р' п'а'с'и'о'
 в'а'т' и п'а'ш'и'и' // ф'р'а'н'к'и'р'
 х'и'о' к'а'к'и'я' з'у'с'л'е'ж'и'т' //
 к'и'о'ч'и' б'а'и'и' / л'о'с'с'е'р'и'н'н'у
 п'у'т'и'о'ф'р'у п'р'и'о'в'и'л'а'
 и п'е'т'р'д'и' / и г'е'р'и'а'и'и' б'о'р'д'у
 п'у'т'и'о' п'е'у'р'а'в'о'й' е'ш'а'и'и'
 е'ш'а'в'и'т' / н'а' б'и'з'и'и' б'р'и'в'и'о'
 з'р'и'а'и'и' ц'а'р'и'и' п'е'у'р'а'ф' / ј'о'и
 у'г'и'д'а'и'и'ц'а' / х'в'о'с'т' з'р'и'а'и'и'и'
 и к'р'и'у'к' а'н'ц'а'и'и'ц'а' //
 к'р'и'у'к' н'а' ж'а'р'у'и'н'о'л'
 и'р'и'ф'и'о'в'а'й'у'т' // у'к'о'п'и'и'и'
 и'р'а'с'н'а'в'а' к'и'о'б'д'и'ц' т'а'л'о'ј'
 к'о'д'и'к'а' с'а'л'о'д'з'у' в' л'и'ц'о'
 б'о'л'е' к'р'а'с'и'д'о'ј' //

7.

лун'и за моста м рѣку
нѣм'а г'ајунѣ вѣм јакѣ
в ѣм'ах и акаѣ г'овију-
цаа вр'ѣм'ѣмнѣ /з'ѣмѣј||
баѣв'а г'ајунѣ мѣм'и м'ѣк/
јакѣ и с'ѣроји и кар'ѣ-
м'ѣвоји /ѣк'ѣк'ѣја ј'ѣс'||
гир'ѣг'ајунѣ на кап'ѣсѣ
хѣг'ѣм /ѣмѣ кап'ѣс'ѣн'ѣк'ѣ/
кап'ѣс'ѣн'ѣк'ѣ /јѣм ѣ'ѣсѣ
с'ѣр'ѣјунѣ вр'ѣм'ѣсѣ||
п'ѣг'ѣм и г'ѣр'ѣг'ѣм'ѣ /н'ѣ/
ра г'ѣмѣ г'ѣм'ѣн'ѣн'ѣјунѣ||
ѣм'ѣн'ѣ ма'ѣн'ѣ /
г'ѣм'ѣн'ѣ г'ѣм'ѣн'ѣ /на с'ѣм
г'ѣм'ѣн'ѣн'ѣн'ѣ ам'ѣн'ѣн'ѣн'ѣ
ја'ѣм'ѣн'ѣ /јѣм ѣ'ѣсѣ ѣ'ѣсѣ

слаткѣ вѣдѣи маи'ютъ живѣи
ѣтъ гѣшма //

и'ѣвъ вѣр'ам / сѣмъ б'агѣи
а кажа и'ѣр'ва гѣмѣо
вѣхѣд'а / и'ѣр'ва в'ѣдрѣ
сѣма, сѣмѣи гарѣс слѣт-
кѣи / ѣтъ и'ѣр'ва гѣмѣо //

саѣрѣи - мѣ оу наемаѣе
н'ѣ гѣд'ѣ / маи'зѣ / гѣр'ѣе //

сѣмѣи д'ѣлаи'ѣ // с гѣшма
гѣр'ѣаи'ютъ и гѣсѣи'ѣ пог-
гѣи'ютъ // поѣво маѣар'ам //

вѣрѣ бѣи'ѣ и'ѣки'ѣ с
н'ѣамаи / ма'сткѣи маѣва-
ѣи / ѣи'ѣ маи'ѣт //

маи'ѣн / маи'ѣн'ѣо /
н'ѣи бѣи'ѣо / а маи'ѣн

р'и'ецо' / га'еца'ч е'е'т'а' /
 с'к'а'т'а'а л'о'в'о'м /

к'е'а'ва'р'о' р'а'н'у'с'у л'о'в'о'м //

и'с'ц'о'р'к'а / я'а'н'а / и'с'ц'о'р'к'а /

т'р'у'н'к'а з'б'у'р'о'с'т'у / п'р'и'в'о'-

з'п'а'р'у'т'и л'и'с'т'и'в'о' / в'и'р'о'б'е'ч' /

и'с'т'и'к'а' к'а'к'о'т' / и'с'ц'о'р'к'а' / и'с'т'и'к'а' /

и'с'т'и'к'а' т'а'м'у' и'с'т'и'к'а' //

и'с'п'а'р'а / м'и'с'т'о' к'е'в'о'р'о' / т'а'м' /

к'а'к'и'с'т'и'к'а' // к'е'в'о'м' т'а'м'у' /

и'с'ц'о'р'к'а' и'с'т'и'к'а' / и'с'т'и'к'а' /

а' и'с'п'а'р'а' в'и'с'т'и'к'а' / т'а'м' /

к'а'к'и'с'т'и'к'а' //

т'р'у'н'к'а к'а'к'и'с'т'и'к'а' /

к'а'к'и'с'т'и'к'а' / з'а'п'а'р'у'т'и /

и'с'т'и'к'а' к'а'к'и'с'т'и'к'а' / к'а'к'и'с'т'и'к'а' //

м'а пр'а в'апей и ѓзв'а м'а
 тва м'ѣ в'ом на гред
 а с'а г'а м'а //

б'а м'а м'а р'а с'а в'р / ѓ м'а
 р'а з'в'а / г'а к'р п'а //

к'р п'а я ш'р м'а пр'а м'а в'т'
 ју м'а за п'а м'а с'а в'ом
 пр'а м'а и б'а г'а / на
 ј'а ѓ б'р у г'а // на к'р п'а
 м'а в'ом р'а б'а / и в'а б'а г'а //
г'а м'а г'а м'а м'а м'а / о р'а
 г'а м'а / г'а м'а / и б'а г'а в'а б'а г'а /
 а б'р м'а м'а и'а в'а м'а м'а //

зак'а / с' р'а м'а м'а с'и м'а м'а /
 р'а б'а в'х'а г'а м'а в'а б'а г'а // к'а м'а м'а
 с'а м'а р'а б'а в'а г'а м'а / а а б'р м'а м'а

н'а в'а н'и'а //
 уне'а е'с'ош'а з'з'ар'и
 и'а в'ур'а / му'и'а е'з' / ј'о'и
 му'и'а'и / ро'ба и'а'и'а'а'а /
 ма'и'у' ба'и'и'у'u'
 у'не' / в'и'о'о'о'о' / и'е'ј' са'и'i'
 и'р'е'б'а'з'а'а'а'а' // ро'ба ба'и'а'а'а' / ар'о'и'и' в'
 и'е'в'ва'и' / и'i'
 и'и'з' му'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'i' //
 ма'р'в'и'и'и'и'и'и'и'и'и'i' е'е'и'и'и' /
 ма'р'в'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'i'
 и'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'i'и'i'и'i'и'i'
 з'а'а'а' //

и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'
 и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'
 е'е'и'и'и' / ј'а'и'а' е'ма'ј'и'и'и'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'
 и'р'а'и'и'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'
 и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'и'и'и'и'и'и'i'и'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i'и'i' //

лѡвѡм на бѡбѡнкѣ //
сѣкѣша // бѡбѡнкѣ сѣкѣшѡвѣ
 называѣют //

шакоор зо глѣнѡвѣ пѣр'нѣ
 прарубаѣют прѡрубѣ
 и ѡе нѡтсѡкаѣ ют / сѣзвѣе
 нѡтсѡкаѣ ют / на гнубѣе
 каппѣ / нѡтсѣ / рѡнѣ и ѡе
 карѡтѡвѣ и ѡе нѡтсѡкаѣ ют //
 нѡтсѡкаѣ ют / нѡтсѣ / сѣзвѣе
 сѣкѣ / нѡтсѣ / нѡтсѣ / нѡтсѣ /
 нѡтсѣ / нѡтсѣ / нѡтсѣ / нѡтсѣ /
 в нѡтсѣ и нѡтсѣ // нѡтсѣ //

самѡнѡвѣ нѡтсѣ ют нѡтсѣ
 фрѣн'ѡт / нѡтсѣ / нѡтсѣ
 бѣгѡвѣ / нѡтсѣ / нѡтсѣ
 и нѡтсѣ и нѡтсѣ /
 прѣн'ѡт и прѣн'ѡт /
 бѣгѡвѣ нѡтсѣ и нѡтсѣ
 и нѡтсѣ и нѡтсѣ //

шито//

но доб'ору ир'ом ир'ом /
св'яч'а св'яч'а сп'яж'а шито//
мама как баране ^{ир'ом}
ир'ом / ир'ом / мам /

и ир'ена / ир'ом / мам /
кар'ма / ир'ом / мам /
мо шито// а се св'яч'а
св'яч'а / ир'ом / мам /
го ир'ом / в ир'ом /
го ир'ом / мам /
и ир'ом / мам /

бама бама / мам / мам /
и ир'ом / мам / мам /
мам / мам / мам /
и ир'ом / мам / мам /
и ир'ом / мам / мам /

jěz'g'am уццо муца
 к'ива'т' / уццо иа'ч
 г'я'в'т' // та'е т'емз'j
 ка'л'о'к' // к'ч к'ру'г'о'сч
 и к'ч к'ру'г'о'сч // с'ина'г'
 м'я'на / м'я'на / ма'я'а'ф'р'ч
 бо'т'а'к'е'и'ш / к'ч у'е'п'е'ж'т
 ш'о'и'ца //
 а'з'и'ш'о'и'а'я'ч л'ч с'и'о'г'о'а'ч
 в'вар'я' рас'т'о'м / з'а'ца'и-
 к'а'и'ца' ма'в'ис'и'о' / j'aj'j'
 рас'о'j' [из'г'о'в'я'у'т] ^{за'в'ят} / р'о'г'о'б'и'а'
 л'я'б'и'т' в'р'о'е'а'х г'у'л'я'и'ч
 j'а'и'а' с'у'р'я' в'р'о'е'а'х к'р'и'а'б'-
 г'ч'и' //

з'в'и'а'р'р'о'и'т' о'з'б'р'з' / м'з'б'и-
 б'а'и'т' м'з'б'е'р'ь'о'у м'е'р'ь'ом'

җың и'ерөе тои'ви'аэҗ //
 ш'ер'ви' и'зур'а'җум //
кр'о'гук бо'з'ви'о' г'о'е'неди
 бо'м' / с'и'а'г'у' н'и'не'и' ер'о'м'
 бо'м' н'о'в' м'а'н'и'з' и'и'ч'
 з'в'и'ар'г'а'й'и' / и'о'и' ер'о'м' //
 зам'о'р'г'е'з' о'з'б'и'з' с'ар'а'н'е'
 га' г'у'р'о'в'з' / и' н'у'с'а'о'е'и'с'а'
 м'о'и' / җың нур'о'га / о'р'с'о'
 о'з'ви'з' зам'о'р'г'е'з' / е'о'и'
 р'о'с'и'а'г'а'җ'и'и' / бо'м' нур'е'и'и'и'и'
 а' и'ер'о'и' н'и'не'о'е'и' нур'о'г'у
 н'а'г'о'и'а'и'и'и'и'и'и'и' //
 о'и'с' нур'о'г'и'ч о'з'ви'з' и'и' бо'ло'а'җ'и'и'и' //

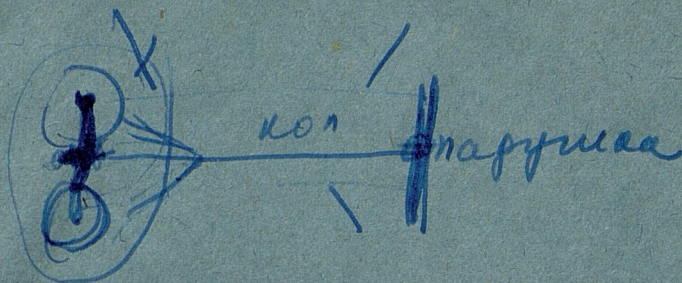
с'и'е'и'и' / г'и'х' н'а'е'с'к'а'с'о'и'
 и'л'а'г'у'и' / о'р'о'в'и'и'и' н'а' с'и'е'р'о'и'
 н'а'г'и'и'и' //

надушка мѡкъ е'в'ѣр'ху е'анеом |
 јама г'ѡраб'а м'аја мѡкъстаја | ка
 с'ѡраф'а м'а мѡв'ѡр'ѡм' | м'а м'ѣче
 м'ѡв'ар'ѡ м'ѡв'ѡв'ѡ м'ѡв'ѡ м'ѡв'ѡ ||
 заѡи г'ѡр'ѡ мѡ м'ѡко |

така г'ѡр'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ | јама
 на јама м'ѡ | г'ѡра м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ ||
 м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ | м'ѡ м'ѡ м'ѡ
 м'ѡ м'ѡ | на јама м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ

Загн'ѡ

исполѡв'ѡ м'ѡ за м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ
 м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ | јама м'ѡ м'ѡ
 м'ѡ м'ѡ м'ѡ | на м'ѡ м'ѡ м'ѡ м'ѡ
 на м'ѡ м'ѡ јама ||
 м'ѡ м'ѡ | м'ѡ м'ѡ | м'ѡ м'ѡ м'ѡ
 м'ѡ м'ѡ | м'ѡ м'ѡ м'ѡ ||



маре́на / жарина / же́е.

ло́б'а м / по́нака и по́наши
с'ём' (виз о́д руге́)

уле́аю ло́б'а м м'апе́на /
во м'апе́на и вешав'а м / 5 м 3

ко́р / ко́раваю м'апе́на /

п'апу́нэ ав'а м' //

в м'апе́на пус'т'я́е - 42

у́неь ст'а́рва //

MEETERMÕODUSTIK

Pikkusmõõdud

- 1 kilomeeter (km) = 1000 meetrit (m)
 1 meeter (m) = 10 detsimeetrit (dm) =
 = 100 sentimeetrit (sm)
 1 detsimeeter = 10 sentimeetrit (sm)
 1 sentimeeter = 10 millimeetrit (mm)

Pinnamõõdud

- 1 ruutkilomeeter (km²) = 1 000 000 ruut-
 meetrit (m²)
 1 ruumeter = 100 ruutdetsimeetrit
 (dm²) = 10 000 ruutsentimeetrit (sm²)
 1 hektaar (ha) = 100 aari (a) = 10 000
 ruutmeetrit
 1 aar = 100 ruutmeetrit

Kaalumõõdud

- 1 tonn (t) = 1000 kilogrammi (kg)
 1 tsentner c. kvintaal = 100 kilogrammi
 1 kilogramm = 1000 grammi (g)
 1 gramm = 1000 milligrammi (mg)

Ruumimõõdud

- 1 kuupmeeter (m³) = 1000 kuupdetsi-
 meetrit (dm³) = 1 000 000 kuupsenti-
 meetrit (sm³)
 1 kuupdetsimeeter = 1000 kuupsenti-
 meetrit
 1 liiter (l) = 1 kuupdetsimeeter
 1 hektoliiter (hl) = 100 liitrit

KORRUTAMISTABEL

1.2 = 2	1.3 = 3	1.4 = 4	1.5 = 5
2.2 = 4	2.3 = 6	2.4 = 8	2.5 = 10
3.2 = 6	3.3 = 9	3.4 = 12	3.5 = 15
4.2 = 8	4.3 = 12	4.4 = 16	4.5 = 20
5.2 = 10	5.3 = 15	5.4 = 20	5.5 = 25
6.2 = 12	6.3 = 18	6.4 = 24	6.5 = 30
7.2 = 14	7.3 = 21	7.4 = 28	7.5 = 35
8.2 = 16	8.3 = 24	8.4 = 32	8.5 = 40
9.2 = 18	9.3 = 27	9.4 = 36	9.5 = 45
10.2 = 20	10.3 = 30	10.4 = 40	10.5 = 50
1.6 = 6	1.7 = 7	1.8 = 8	1.9 = 9
2.6 = 12	2.7 = 14	2.8 = 16	2.9 = 18
3.6 = 18	3.7 = 21	3.8 = 24	3.9 = 27
4.6 = 24	4.7 = 28	4.8 = 32	4.9 = 36
5.6 = 30	5.7 = 35	5.8 = 40	5.9 = 45
6.6 = 36	6.7 = 42	6.8 = 48	6.9 = 54
7.6 = 42	7.7 = 49	7.8 = 56	7.9 = 63
8.6 = 48	8.7 = 56	8.8 = 64	8.9 = 72
9.6 = 54	9.7 = 63	9.8 = 72	9.9 = 81
10.6 = 60	10.7 = 70	10.8 = 80	10.9 = 90

I kv. 1956. a.



Riiklik Vihikuvabrik «Murrang» Tallinnas

Trükikoda «Uhiselu», Tallinn. Tell. 925. III 1956. Tiraaž 1 000 000.